

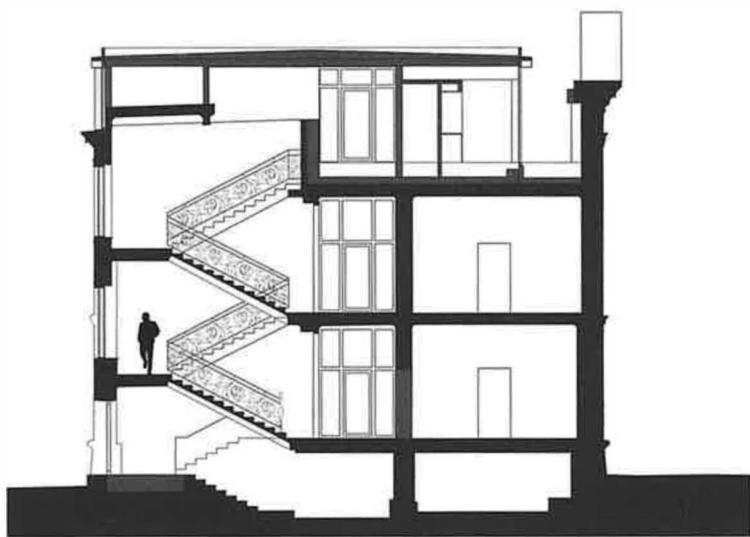






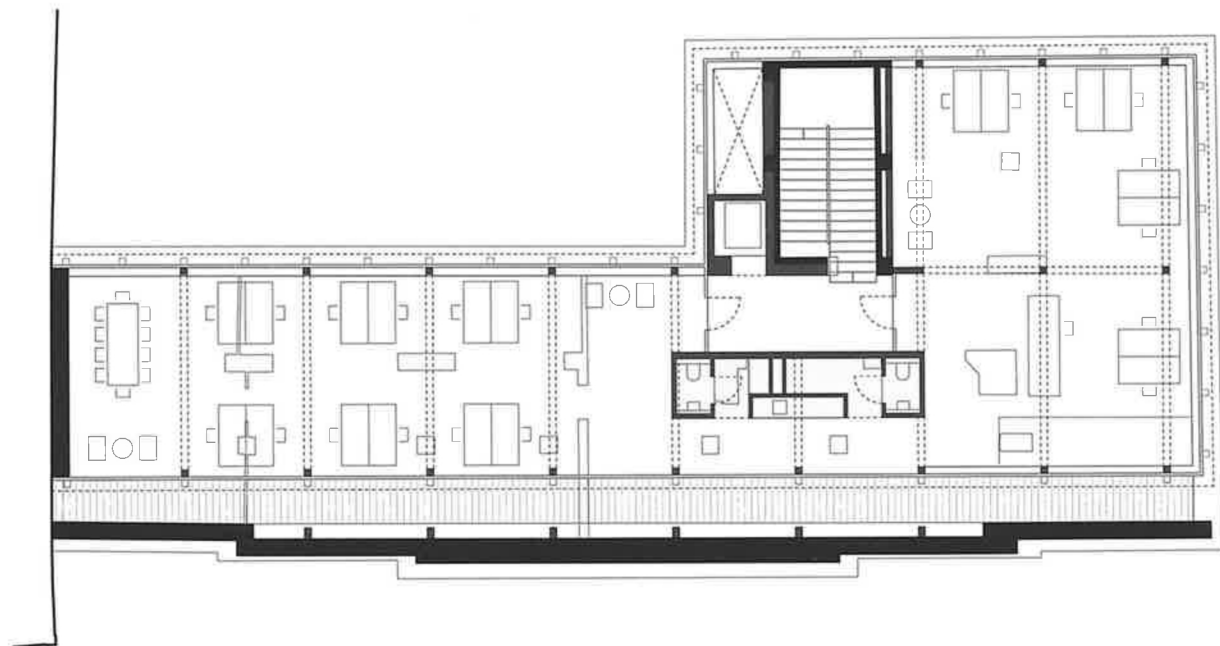


lageplan · site plan

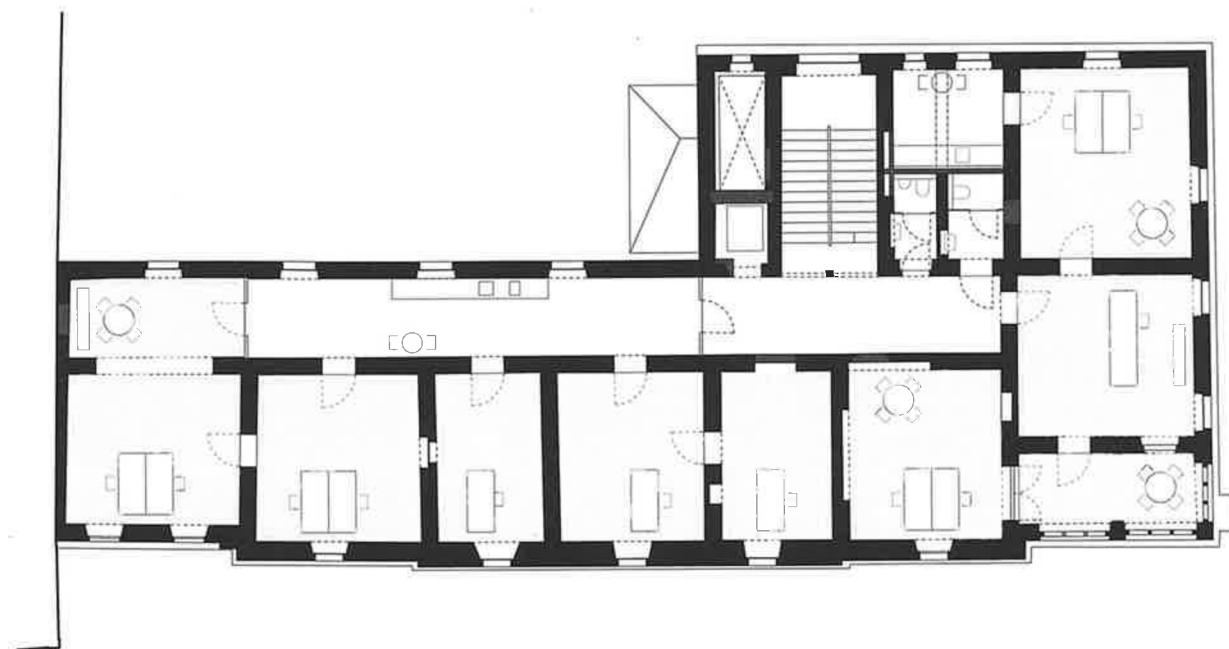


querschnitt · cross section

Sanierung und Aufstockung Ceconi-Villa Ein Bestandsgebäude des Ensembles «Rauchmühle», die denkmalgeschützte Ceconi-Villa, wurde unter Berücksichtigung der bauhistorischen Bedeutung, Typologie und Struktur zu einem modernen Bürobau transformiert. Der nicht nutzbare Dachraum wurde abgebrochen und durch einen modernen Holzbau ersetzt. Eine Vorgabe des BDA war es, die Schauffassade der Villa nicht wesentlich zu beeinträchtigen. Rückwärtig – dem neuen Areal zugewandt – präsentiert sich die Aufstockung als selbstbewusste Ergänzung, welche dem Gebäude einen neuen Abschluss verleiht. Der Eingang wurde von der Hinterseite an eine repräsentativere, dem Gesamt-Ensemble entsprechende Stelle gerückt und mit einem Vordach akzentuiert. Der Bestand wurde größtenteils erhalten und behutsam saniert. Portale aus Lärchenholz und Glas ertüchtigen das bestehende Stiegenhaus brandschutztechnisch und teilen jedes Geschoss in zwei Einheiten. Der Einbau eines Liftes ermöglicht die barrierefreie Nutzung des Gebäudes. Die Holz-Leichtbau-Konstruktion und der Hohlraumboden sorgen dafür, dass möglichst wenig Gewicht auf dem Bestand lastet. Zudem hatte der Holzbau den Vorteil, dass damit der Dachaufbau von innen wie von außen als offene, rundum verglaste, leichte Ergänzung in Erscheinung treten kann – eine Intervention, welche das Gebäude in die Gegenwart zu holen vermag. Ein über die gesamte Länge des Gebäudes gezogener nutzbarer Freibereich bildet eine Zäsur zum bestehenden Giebel und bringt Licht von allen Seiten in den Dachraum.



dachgeschoss · attic floor



1. obergeschoss · 1st floor

Modernisation and Rooftop Addition for the Ceconi Villa The Ceconi Villa, a listed building in the «Rauchmühle» ensemble, was transformed into a modern office building under careful consideration of its historical significance, typology and structure. The unusable attic space was demolished and replaced by a modern timber construction. One of the BDA's requirements was that the villa's façade should not be significantly altered. At the rear – facing the newly developed plot – the extension presents itself as a self-confident addition that completes the building in a new way. The entrance was moved from the rear to a more prominent position in keeping with the overall ensemble and accentuated with a canopy. The heritage building was largely preserved and carefully renovated. Portals made of larch wood and glass upgrade the existing staircase in terms of fire safety and divide each floor into two units. The installation of a lift enables barrier-free use of the building. Thanks to the lightweight timber construction of the new storey and the cavity floor, less weight is placed on the existing building. The timber construction also had the advantage of allowing the roof structure to appear from the inside and outside as an open, all-round glazed, lightweight addition – an intervention that brings the building into the present. A usable outdoor area running the entire length of the building forms a break with the existing gable and brings light into the roof space from all sides.